

387L0120

18.2.87

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA OFFICIELLA TIDNING

Nr L 49/39

KOMMISSIONENS DIREKTIV

av den 14 januari 1987

om ändring av olika rådets direktiv om saluföring av utsäde och
uppföringsmaterial

(87/120/EEG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION HAR
ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska
ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 66/400/EEG av den 14 juni
1966 om saluföring av betutsäde⁽¹⁾, senast ändrat genom för-
ordning (EEG) nr 3768/85⁽²⁾, särskilt artikel 21a i detta,

med beaktande av rådets direktiv 66/401/EEG av den 14 juni
1966 om saluföring av utsäde av foderväxter⁽³⁾, senast ändrat
genom direktiv 86/155/EEG⁽⁴⁾, särskilt artikel 2.1 a och 21a
i detta,

med beaktande av rådets direktiv 66/402/EEG av den 14 juni
1966 om saluföring av utsäde av stråsåd⁽⁵⁾, senast ändrat
genom kommissionens direktiv 86/320/EEG⁽⁶⁾, särskilt arti-
kel 2.1 a och 21a i detta,

med beaktande av rådets direktiv 69/208/EEG av den 30 juni
1969 om saluföring av olje- och spånadsväxter⁽⁷⁾, senast änd-
rat genom direktiv 86/155/EEG, särskilt artikel 2.1 a och 20a
i detta,

med beaktande av rådets direktiv 70/458/EEG av den 29 sep-
tember 1970 om saluföring av utsäde av köksväxter⁽⁸⁾, senast
ändrat genom direktiv 86/155/EEG, särskilt artikel 2.1 a och
40a i detta, och

med beaktande av följande:

Mot bakgrund av den vetenskapliga och tekniska utveck-
lingen bör direktiv 66/400/EEG, 66/401/EEG, 66/402/EEG,
69/208/EEG och 70/458/EEG ändras av nedan angivna skäl.

Vissa av de botaniska namn som används i direktiv 66/401/
EEG, 66/402/EEG, 69/208/EEG och 70/458/EEG har visat
sig vara inkorrekta eller mindre tillförlitliga.

Dessa namn bör justeras för att uppnå överensstämmelse med
vad som normalt är internationellt accepterat.

I nuvarande internationella metoder tillåts en toleransnivå på
5 % av maximivikten för utsädespartier.

Det är önskvärt att en motsvarande toleransnivå tillämpas i
gemenskapsdirektiven.

De villkor som fastställts av Organisationen för europeiskt
ekonomiskt samarbete för föregående gröda och för isolering
av grödan vid produktion av utsäde av sockerbeta och foder-
beta har visat sig vara lämpliga att antas av gemenskapen.

Det är önskvärt att reglerna för halten av utsäde av bitterlupin
i utsäde av sötlupin förbättras mot bakgrund av den utveckling
av utsädeskvaliteten som normalt uppnås.

Det är nödvändigt att kontrollera förekomsten av vilda växter
och halten av rödfroiga växter i grödor för produktion av ris-
utsäde.

Strängare krav behöver fastställas för halten av röda frön i ris-
utsäde.

De nuvarande internationella reglerna reviderades nyligen i
fråga om maximivikter för utsädespartier av vissa arter av
stråsåd. Denna översyn godkändes av gemenskapen.

Maximivikterna för utsädespartier av dessa arter bör därför
justeras på motsvarande sätt i gemenskapsreglerna.

De åtgärder som föreskrivs i detta direktiv är förenliga med
yttrandet från Ständiga kommittén för utsäde och uppförings-
material för jordbruk, trädgårdsnäring och skogsbruk.

(1) EGT nr 125, 11.7.1966, s. 2290/66.

(2) EGT nr L 362, 31.12.1985, s. 8.

(3) EGT nr 125, 11.7.1966, s. 2298/66.

(4) EGT nr L 118, 7.5.1986, s. 23.

(5) EGT nr 125, 11.7.1966, s. 2309/66.

(6) EGT nr L 200, 23.7.1986, s. 38.

(7) EGT nr L 169, 10.7.1969, s. 3.

(8) EGT nr L 225, 12.10.1970, s. 7.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Direktiv 66/400/EEG ändras på följande sätt:

1. Följande punkt skall införas före bilaga 1 A 1:

”01. Föregående odling på marken får inte ha varit oförenlig med produktion av utsäde av *Beta vulgaris* av grödans sort och marken skall vara tillräckligt fri från sådana växter som spontant utvecklats under den föregående odlingen.”

2. Bilaga 1 A 5 skall ersättas med följande punkt:

”5. Minsta avstånd från angränsande pollenkällor skall vara:

Gröda	Minsta avstånd
1. Vid produktion av basutsäde: från varje pollenkälla av familjen <i>Beta</i>	1 000 m
2. Vid produktion av certifikatutsäde:	
a) av sockerbeta:	
— från alla pollenkällor av familjen <i>Beta</i> som inte upptas nedan	1 000 m
— om den avsedda pollineraren eller en av de avsedda pollinerarna är diploid, från tetraploida sockerbetspollenkällor	600 m
— om den avsedda pollineraren är helt tetraploid, från diploida sockerbetspollenkällor	600 m
— från sockerbetspollenkällor av okänd ploiditet	600 m
— om den avsedda pollineraren eller en av de avsedda pollinerarna är diploid, från diploida sockerbetspollenkällor	300 m
— om den avsedda pollineraren är helt tetraploid, från tetraploida sockerbetspollenkällor	300 m
— mellan två odlingsfält för utsäde av sockerbeta där hansterilitet inte används	300 m
b) av foderbeta:	
— från alla pollenkällor av familjen <i>Beta</i> som inte upptas nedan	1 000 m
— om den avsedda pollineraren eller en av de avsedda pollinerarna är diploid, från tetraploida foderbetspollenkällor	600 m
— om den avsedda pollineraren är helt tetraploid, från diploida foderbetspollenkällor	600 m
— från foderbetspollenkällor av okänd ploiditet	600 m
— om den avsedda pollineraren eller en av de avsedda pollinerarna är diploid, från diploida foderbetspollenkällor	300 m
— om den avsedda pollineraren är helt tetraploid, från tetraploida foderbetspollenkällor	300 m
— mellan två odlingsfält för utsäde av foderbeta där hansterilitet inte används	300 m

Ovanstående avstånd behöver inte beaktas om det finns tillräckligt skydd mot varje oönskad pollinerare. Ingen isolering är nödvändig mellan två grödor där samma pollinerare används.

Ploiditeten hos såväl de fröbärande som de pollenspridande komponenterna i utsädesproducerande gröda måste fastställas med hänvisning till den gemensamma sortlistan över arter av

lantbruksväxter som sammanställts enligt rådets direktiv 70/457/EEG⁽¹⁾, senast ändrat genom direktiv 86/155/EEG⁽²⁾, eller till den nationella sortlista som upprättats enligt det direktivet. Om denna uppgift inte lämnas för en sort skall ploiditeten betraktas som okänd och ett minsta isoleringsavstånd på 600 meter följaktligen krävas.

(1) EGT nr L 225, 12.10.1970, s. 1.

(2) EGT nr L 118, 7.5.1985, s. 23."

3. Följande mening skall läggas till i bilaga 2:

"Maximivikten för partier får inte överskridas med mer än 5%."

Artikel 2

Direktiv 66/401/EEG ändras på följande sätt:

1. I artikel 2.1 A skall orden nedan till vänster ersättas med motsvarande ord i högra spalten:

<i>Agrostis tenuis</i> Sibth.	<i>Agrostis capillaris</i> L.
<i>Arrhenatherum elatius</i> (L.) Beauv. ex J. et K. Presl	<i>Arrhenatherum elatius</i> (L.) P. Beauv. ex J.S. et K.B. Presl
<i>Festuca arundinacea</i> Schreb.	<i>Festuca arundinacea</i> Schreber
<i>Festuca pratensis</i> Huds.	<i>Festuca pratensis</i> Hudson
<i>Lolium</i> x hybridum Hausskn.	<i>Lolium</i> x boucheanum Kunth
<i>Trisetum flavescens</i> (L.) Beauv.	<i>Trisetum flavescens</i> (L.) P. Beauv.
<i>Medicago</i> x varia Martyn	<i>Medicago</i> x varia T. Martyn
<i>Brassica napus</i> L. var. <i>napobrassica</i> (L.) Peterm.	<i>Brassica napus</i> L. var. <i>napobrassica</i> (L.) Rchb.
<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>acephala</i> (DC)	<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>acephala</i> (DC.)
<i>Raphanus sativus</i> L. ssp. <i>oleifera</i> (DC) Metzg.	Alef. var. <i>medullosa</i> Thell. + var. <i>viridis</i> L. <i>Raphanus sativus</i> L. var. <i>oleiformis</i> Pers.

2. I artikel 3.1 skall orden nedan till vänster ersättas med motsvarande ord i högra spalten:

<i>Brassica napus</i> L. var. <i>napobrassica</i> (L.) Peterm.	<i>Brassica napus</i> L. var. <i>napobrassica</i> (L.) Rchb.
<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>acephala</i> (DC)	<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>acephala</i> (DC.)
<i>Festuca arundinacea</i> Schreb.	Alef. var. <i>medullosa</i> Thell. + var. <i>viridis</i> L. <i>Festuca arundinacea</i> Schreber
<i>Festuca pratensis</i> Huds.	<i>Festuca pratensis</i> Hudson
<i>Lolium</i> x hybridum Hausskn.	<i>Lolium</i> x boucheanum Kunth
<i>Medicago</i> x varia Martyn	<i>Medicago</i> x varia T. Martyn
<i>Raphanus sativus</i> L. ssp. <i>oleifera</i> (DC) Metzg.	<i>Raphanus sativus</i> L. var. <i>oleiformis</i> Pers.

3. I kolumn 1 i tabellen i bilaga 2.I.2 A skall:

- "*Agrostis tenuis*" ersättas med "*Agrostis capillaris*",
- "*Lolium* x hybridum" ersättas med "*Lolium* x boucheanum",
- "*ssp. oleifera*" ersättas med "var. *oleiformis*".

4. I bilaga 2.I.2 B p skall "2,5%" införas efter ordet "överstiga" och följande ord i denna punkt utgå.

5. I kolumn 1 i tabellen i bilaga 2.II.2 A skall:

- "*Agrostis tenuis*" ersättas med "*Agrostis capillaris*",
- "*Lolium* x hybridum" ersättas med "*Lolium* x boucheanum",
- "*ssp. oleifera*" ersättas med "var. *oleiformis*".

6. Bilaga 2.III.6 c skall utgå.
7. I kolumn 1 i tabellen i bilaga 3 skall:
 - "*Agrostis tenuis*" ersättas med "*Agrostis capillaris*",
 - "*Lolium x hybridum*" ersättas med "*Lolium x boucheanum*",
 - "*ssp. oleifera*" ersättas med "var. *oleiformis*".
8. I bilaga 3 skall följande läggas till efter tabellen:

"Maximivikten för partier får inte överskridas med mer än 5%."

Artikel 3

Direktiv 66/402/EEG ändras på följande sätt:

1. I artikel 2.1 A skall "utom *Zea mays* convar. *microsperma* (Koern) och *Zea mays* convar. *saccharata* (Koern)" ersättas med "(partim)".
2. I den inledande texten i punkt 3 i bilaga 1.3 skall "*Oryza sativa*," införas efter "grödor av".
3. I punkt 3 i bilaga 1.3 skall följande tilläggas:

"D. *Oryza sativa*:

Antalet växter som uppenbarligen måste bedömas som vilda eller rödfröiga får inte överstiga:

 - 0 vid produktion av basutsäde,
 - 1 per 50 m² vid produktion av certifikatutsäde."
 - 4. I kolumn 5 i tabellen i bilaga 2.2 A skall "2", "5" och "10" ersättas med "1", "3" respektive "5".
 - 5. I kolumn 2 i tabellen i bilaga 3 skall "20" ersättas med "25" på de två ställen där det förekommer.
 - 6. Följande mening skall läggas till i bilaga 3:

"Maximivikten för partier får inte överskridas med mer än 5%."

Artikel 4

Direktiv 69/208/EEG skall ändras på följande sätt:

1. I artikel 2.1 A skall orden nedan till vänster ersättas med motsvarande ord i högra spalten:

<i>Brassica juncea</i> (L.) Czern. et Coss. in Czern.	<i>Brassica juncea</i> (L.) Czernj. et Cosson
<i>Brassica napus</i> L. ssp. <i>oleifera</i> (Metzg.) Sinsk.	<i>Brassica napus</i> L. (partim)
<i>Brassica nigra</i> (L.) W. Koch	<i>Brassica nigra</i> (L.) Koch
<i>Brassica rapa</i> L. (partim)	<i>Brassica rapa</i> L. var. <i>silvestris</i> (Lam.) Briggs
2. I artikel 3.1 skall orden nedan till vänster ersättas med motsvarande ord i högra spalten:

<i>Brassica napus</i> L. ssp. <i>oleifera</i> (Metzg.) Sinsk.	<i>Brassica napus</i> L. (partim)
<i>Brassica rapa</i> L. (partim)	<i>Brassica rapa</i> L. var. <i>silvestris</i> (Lam.) Briggs
3. I kolumn 1 i tabellen i bilaga 1.2 skall "*ssp. oleifera*" utgå på båda de ställen där det förekommer.
4. I kolumn 1 i tabellen i bilaga 2.I.1 skall "*ssp. oleifera*" utgå på båda de ställen där det förekommer.
5. I kolumn 1 i tabellen i bilaga 2.I.3 A skall "*ssp. oleifera*" utgå.
6. I kolumn 1 i tabellen i bilaga 3 skall "*ssp. oleifera*" utgå.
7. Följande mening skall läggas till i bilaga 3:

"Maximivikten för partier får inte överskridas med mer än 5%."

Artikel 5

Direktiv 70/458/EEG ändras på följande sätt:

1. I artikel 2.1 A skall orden nedan till vänster ersättas med motsvarande ord i högra spalten:

<i>Beta vulgaris</i> L. var. <i>cycla</i> (L.) Ulrich	<i>Beta vulgaris</i> L. var. <i>vulgaris</i>
<i>Beta vulgaris</i> L. var. <i>esculenta</i> L.	<i>Beta vulgaris</i> L. var. <i>conditiva</i> Alef.
<i>Brassica oleracea</i> L. var. <i>acephala</i> DC	<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>acephala</i> (DC.)
subvar. <i>laciniata</i> L.	Alef. var. <i>sabellica</i> L.
<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>botrytis</i> (L.)	<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>botrytis</i> (L.)
Alef. var. <i>botrytis</i>	Alef. var. <i>botrytis</i> L.
<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>botrytis</i> (L.)	<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>botrytis</i> (L.)
Alef. var. <i>italica</i> Plenck	Alef. var. <i>cymosa</i> Duch.
<i>Brassica oleracea</i> L. var. <i>bullata</i> subvar. <i>gemmifera</i> DC.	<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>oleracea</i> var. <i>gemmifera</i> DC.
<i>Brassica oleracea</i> L. var. <i>bullata</i> DC.	<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>capitata</i> (L.)
et var. <i>subauda</i> L.	Alef. var. <i>subauda</i> L.
<i>Brassica oleracea</i> L. var. <i>capitata</i> L. f. <i>alba</i> DC.	<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>capitata</i> (L.)
<i>Brassica oleracea</i> L. var. <i>capitata</i> L. f. <i>rubra</i> (L.) Thell.	Alef. var. <i>alba</i> DC.
<i>Brassica oleracea</i> L. var. <i>gongylodes</i> L.	<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>capitata</i> (L.)
	Alef. var. <i>rubra</i> DC.
	<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>acephala</i> (DC.)
	Alef. var. <i>gongylodes</i>
<i>Brassica rapa</i> L. var. <i>rapa</i> (L.) Thell.	<i>Brassica rapa</i> L. var. <i>rapa</i>
<i>Cichorium intybus</i> L. var. <i>foliosum</i> Bisch.	<i>Cichorium intybus</i> L. (partim)
<i>Foeniculum vulgare</i> P. Mill.	<i>Foeniculum vulgare</i> Miller
<i>Lycopersicon lycopersicum</i> (L.) Karst. ex Farwell	<i>Lycopersicon lycopersicum</i> (L.) Karsten ex Farw.
<i>Petroselinum crispum</i> (Mill.) Nym. ex A.W. Hill	<i>Petroselinum crispum</i> (Miller) Nyman ex A.W. Hill

2. I första kolumnen i tabellen i bilaga 2.3 a skall "var. *botrytis*" ersättas med "(blomkål)" och "(övriga arter)" med "(övriga underarter)".
3. Följande mening skall läggas till i bilaga 3.1:
"Maximivikten för partier får inte överskridas med mer än 5%."

Artikel 6

Medlemsstaterna skall vidta de åtgärder som är nödvändiga för att följa detta direktiv senast den 1 juli 1988. De skall genast underrätta kommissionen om detta.

Artikel 7

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 14 januari 1987.

På kommissionens vägnar
Frans ANDRIESEN
Vice ordförande